

# [čtvrtletník] Frýdlantské vodárenské společnosti, a.s.



01

léto 2018

## ROK 2017 BYL PRO VODÁRNU OPĚT ZISKOVÝ

Stejně jako v předchozích šesti letech hospodařila Frýdlantská vodárenská společnost, a.s. i v roce 2017 se ziskem ve výši + 1 435 tis. Kč. Tento hospodářský výsledek schválila dne 26. června 2018 řádná valná hromada společnosti. Nejenom kladný výsledek hospodaření je ekonomickým pozitivem minulého roku. Výrazně o 17 % se podařilo snížit výši pohledávek po splatnosti a byly navýšeny prostředky na obnovu vodovodů a kanalizací v souladu se chváleným plánem financování obnovy.

rok	konečný hospodářský výsledek
2013	+ 1 022 tis. Kč
2014	+ 2 380 tis. Kč
2015	+ 2 592 tis. Kč
2016	+ 2 378 tis. Kč
<b>2017</b>	<b>+ 1 435 tis. Kč</b>

rok	provozní výsledek hospodaření
2013	+ 1 741 tis. Kč
2014	+ 3 805 tis. Kč
2015	+ 2 715 tis. Kč
2016	+ 3 849 tis. Kč
<b>2017</b>	<b>+ 3 592 tis. Kč</b>

Rok 2017 byl prvním rokem, kdy měla společnost schválen Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací s výrazně vyšším objemem finančních prostředků na postupnou rekonstrukci vodovodů

a kanalizací. V roce 2017 provedla společnost mimo zahájenou uvedenou rekonstrukci úpravny vody Bílý Potok obnovu vodovodů a kanalizací za bezmála 17 mil. Kč.

02

## ČISTÍRNU ODPADNÍCH VOD V NOVÉM MĚSTĚ POD SMRKEM ZNEČISTILY ROPNÉ LÁTKY VYPUŠTĚNÉ DO KANALIZACE

*Najdete na straně 2*

S mimořádnou událostí se počátkem června potýkala čistírna odpadních vod v Novém Městě pod Smrkem, kterou provozuje Frýdlantská vodárenská společnost, a.s. (FVS). V ranních hodinách prvního červnového dne do ní kanalizací přitekly blíže neurčené ropné látky a došlo ke znečištění zařízení čistírny. Kvůli tomu pak zůstala čistírna po celý den mimo provoz.



*Čistírna odpadních vod Nové Město pod Smrkem*

03

## ÚPRAVNA VODY V BÍLÉM POTOCE MÁ ZA SEBOU ROK REKONSTRUKCE

*Najdete na straně 3*

Už více než rok probíhá v Bílém Potoce rekonstrukce úpravny vody. Z původní stavby úpravny zbyly jen obvodové zdi, zbytek stavby je nový. Nový je i akumulační vodojem v areálu. Na nezbytnou rekonstrukci úpravny vody za 214 503 206 korun se Frýdlantské vodárenské společnosti, a.s. (FVS) podařilo získat dotaci více než 126 milionů korun z Operačního programu Životní prostředí. Částkou 30 milionů korun na ni pak přispěl dotací z Fondu ochrany vod i Liberecký kraj. Zbylé peníze na akci získala FVS z úvěru. Proinvestováno bylo za uplynulý rok téměř 97 milionů korun.

## ČISTÍRNU ODPADNÍCH VOD V NOVÉM MĚSTĚ POD SMRKEM ZNEČISTILY ROPNÉ LÁTKY VYPUŠTĚNÉ DO KANALIZACE

„S problémem znečištění čistírny odpadních vod jsme se museli vypořádat s externí pomocí. Povolali jsme specializovanou firmu, která likvidaci ropných látek provedla. Nicméně než k tomu došlo, zůstala čistírna odpadních vod mimo provoz a odpadní voda, která by jinak byla čištěna, byla bohužel bez čištění vypouštěna do vodního toku,“ říká ředitel FVS, Ing. Petr Olyšar.

Do areálu čistírny odpadních vod v Novém Městě pod Smrkem byli kvůli této události povoláni profesionální i dobrovolní hasiči. Na místo dorazila také Policie ČR, která celý případ prošetřuje. „Nechali jsme si vyčíslit náklady za likvidaci těchto nežádoucích ropných produktů a následně jsme podali trestní oznámení na neznámého pachatele,“ doplňuje Petr Olyšar.

FVS v souvislosti s tímto případem apeluje na všechny spotřebitele, aby do kanalizace vypouštěli pouze odpadní vodu. „Odpadní voda je voda, která byla lehce znečištěna každodenní lidskou činností. Prováděním hygieny, užíváním toalety, úklidem, praním, mytím nádobí a podobně. Rozhodně ale do kanalizace nepatří biologický odpad, jako jsou zbytky jídel, tuky nebo fritovací oleje, a už vůbec ne chemikálie a další nebezpečné látky typu barvy, ředidla, kyseliny nebo ropné látky,“ vypočítává Alena Soukupová z FVS.

Frýdlantská vodárenská společnost se s problémem vypouštění nevhodných látek do kanalizace potýká dlouhodobě. „Spotřebitelé tak činí vědomě i nevědomky. Nicméně takové chování nám může způsobit nemalé škody. Věřím, že po této události začnou lidé otom, co vypouštějí do odpadu, více přemýšlet a například fritovací oleje či nebezpečné látky vozit kam patří, a sice do sběrných dvorů,“ uzavírá ředitel FVS.



Čistírna odpadních vod Nové Město pod Smrkem

## ÚPRAVNA VODY V BÍLÉM POTOCE MÁ ZA SEBOU ROK REKONSTRUKCE

Práce na projektu „Rekonstrukce úpravní vody Bílý Potok“, jehož registrační číslo je CZ.05.1.30/0.0/0.0/15\_022/0001175 začaly 30. června 2017. Skončit mají posledního prosince tohoto roku. „Z původní úpravní vody zůstaly vlastně jen čtyři holé zdi. Všechno ostatní je a ještě bude nové, včetně technologie. V této chvíli má samotná úpravna nosné konstrukce buď sanované, nebo nové, má novou sedlovou střechu, která lépe zapadá do rázu krajiny v Bílém Potoce, a začíná instalace nové technologie do ní,“ říká ředitel FVS, Ing. Petr Olyšar. V areálu úpravní vody v Bílém Potoce v uplynulém roce došlo i na výstavbu nového akumulčního vodojemu vyrobené vody, další novinkou je přípojka úpravní na vedení vysokého napětí a vlastní trafostanice.

Součástí projektu jsou vedle prací v areálu úpravní vody v Bílém Potoce i práce na vodojemech v Lázních Libverda. „Z původní kapacity 1 650 kubíků vody se obnovou jednoho vodojemu a stavbou dalšího, více než dvojnásobného, dostaneme na celkovou kapacitu 4 000 kubíků upravené vody,“ podotýká ředitel FVS. Podle starosty Frýdlantu a předsedy představenstva FVS Dana Ramzera jde o důležitý faktor. „Kvůli chystanému prohloubení a rozšíření povrchového dolu Turów na polské straně hranice hrozí Frýdlantsku reálně ztráta vody. Jsem moc rád, že v rámci projektu rekonstrukce úpravní vody dochází k bezmála trojnásobnému navýšení kapacity akumulace vody. Znamená to totiž, že budeme mít nejen kvalitní vodu, ale že té vody budeme mít navíc dost.“

V posledním půlroce, po který bude rekonstrukce úpravní probíhat, dojde v Lázních Libverda k dostavění druhé půlky nového vodojemu a sanaci stávajícího vodojemu, v Bílém Potoce pak především k instalaci nové technologie a přechodu na ni. „Rekonstrukce úpravní vody je prováděna za plného provozu, při maximálním výkonu stávající úpravní. Nová úpravna vody bude mít okamžitou kapacitu o 10 l/s větší, celkově 35 l/s. Zatím je voda upravována stávajícími technologiemi. Ve chvíli, kdy bude instalována nová společně s novým systémem řízení úpravní vody a vodojemů, dojde k přechodu na tuto novou technologii,“ popisuje Petr Olyšar.

Práce probíhají podle stanovených harmonogramů v souladu

s plány. „Daří se dodržovat veškerá pravidla Operačního programu Životní prostředí, což potvrdila kontrola Státního fondu životního prostředí v březnu letošního roku,“ říká Dan Ramzer.

Rekonstrukce úpravní vody v Bílém Potoce byla nutná především proto, že nesplňovala technické parametry. „Při příválových nebo delších deštích nedokázala vyřešit problém se zákalom vody v Hejnicích, Raspenavě a okolních obcích. Nová technologie a související zvětšené akumulace to zvládnou,“ vysvětlil už dříve Petr Olyšar.

Nezbytná však byla nejen kvůli kvalitě vody pro více než 10 tisíc obyvatel Hejnic, Raspenavy a okolních obcí, ale také kvůli přípravě opatření v souvislosti s chystaným rozšířením a prohloubením polského povrchového hnědouhelného dolu Turów. Opatření, které jsou kvůli nebezpečí úbytku vody na Frýdlantsku po rozšíření

a prohloubení dolu Turów připravena, už totiž s rekonstruovanou a novou technologií vybavenou úpravnou vody v Bílém Potoce počítají.

Zhotvitelem stavby projektu „Rekonstrukce úpravní vody Bílý Potok“ je sdružení firem Syner VHS Vysočina, a.s., u které došlo v průběhu realizace akce nejen ke změně názvu na VHS stavby a.s., ale i ke změně majitele, na Syner s.r.o.

Projekt „Rekonstrukce úpravní vody Bílý Potok“, registrační číslo CZ .05.1.30/0.0/0.0/15\_022/0001175 je spolufinancován Evropskou unií – Fondem soudržnosti v rámci Operačního programu Životního prostředí. Vlastní podíl Frýdlantské vodárenské společnosti, a.s. je spolufinancován Fondem ochrany vod Libereckého kraje. Podrobné informace o rekonstrukci najdete na [www.upravnavodybilypotok.cz](http://www.upravnavodybilypotok.cz).



Časoběrné foto výstavby nového vodojemu Lázně Libverda



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti  
Operační program Životní prostředí

Ministerstvo životního prostředí

# Rekonstrukce úpravní vody Bílý Potok

Tento projekt je spolufinancován Evropskou unií – Fondem soudržnosti v rámci Operačního programu Životní prostředí.

Předmětem podpory je rekonstrukce úpravní vody v Bílém Potoce a dalších dotčených objektů. Realizací projektu bude možno zajistit zásobování 10 246 obyvatel kvalitní pitnou vodou.

**Celkové způsobilé výdaje projektu: 148 759 706 Kč**  
Výše podpory z fondů Evropské unie: 126 445 750 Kč (85 %)  
Příspěvek ze zdrojů příjemce podpory: 22 313 956 Kč (15 %)

Datum zahájení realizace projektu: 1. 7. 2017  
Datum ukončení realizace projektu: 31. 3. 2020

Rídící orgán: Ministerstvo životního prostředí  
Zprostředkující subjekt: Státní fond životního prostředí ČR  
Příjemce dotace: Frýdlantská vodárenská společnost, a.s.  
Zhotovitel: SYNER VHS Vysočina, a.s. a SYNER s.r.o.  
Technický dozor investora: TELMONT Nymburk s.r.o.  
Projektant: Sweco Hydroprojekt a.s.  
Koordinační BOZP: Garnets Consulting a.s.



## 04

## KŘÍŽOVKA O CENY

Správná tajenka z jarního čísla zní: „ŽÍŽEN JE DŮKLAZ, ŽE EXISTUJE VODA.“ Správnou tajenku zaslalo celkem 35 našich zákazníků, další 4 odpovědi byly špatné. Z úspěšných luštitelů jsme vylosovali tři výherce: **Jaroslav Havránek**, Lázně Libverda, **Ludmila Lhotová**, Frýdlant, **Marcele Lajdlová**, Frýdlant. V nové tajence naleznete citát českého spisovatele Jaroslava Haška. Termín pro doručení správných odpovědí je do 10. září 2018. Vyluštěnou tajenku zašlete e-mailem na [soutez@fvs.cz](mailto:soutez@fvs.cz) a nezapomeňte připojit své jméno a adresu, jinak budete z losování o ceny vyloučeni. Tři vylosovaní ze správných odpovědí dostanou věcnou odměnu.

RABOB, DIME, AIXAM, VINIAK	VEN	SEVERŠTÍ PAROHÁČI	INICIÁLY HERCE KORBELÁŘE	OPAK LICHÉ	ŘÍMSKÝCH 1555	SPZ ŠUMPERK	MYTICKÝ UŠATÝ KRÁL	MAZADLO	PÁSKA	PROGRAMOVACÍ JAZYK	MUŽSKÉ JMÉNO (21.9.)	MRAVNÍ ČISTOTY
PRAŽSKÁ STAVEBNÍ OBNOVA			OZNAČENÍ KRÁTKÉ ZPRÁVY NA MOBILU			NÁŠ FOTOGRAF				ŘÍMSKÝ 1100		
DOBA OBĚHU ZEMĚ KOLEM SLUNCE			ARABSKÝ HUDEBNÍ NÁSTROJ HUDEBNÍ TELEVIZNÍ STANICE			OSTROV PAPUY-NOVÉ GUINEJE OBDIV (KNIŽNĚ)				ZN. ASTÁTU JMÉNO LONGENA		
CHEM. ZN. YTERBIA			ŘÍMSKÝCH 1550 ČÍSLOVKA ŘADOVÁ URČITÁ			PÍSEMNĚ ODPOVĚDĚTI OTOČENÍ						
Tajenka 1												PŘEDLOŽKA
PŘEDLOŽKA	ZKR. TĚLOVÝCHOVY HLE (NÁŘEČNĚ)			KROKOVÁ DCERA	DRUH JEHLIČNATÉ DŘEVINY HLEDÍKY			ČAROMOCNÁ HRDINKA A ŽENA JASONOVA	DVOULETÉ OBLÍ SETE NA PODZIM	OMASTEK SCAMPO		
NEDOBRÝ			CITOSL. ŤUKNUTÍ ZOBÁKEM PUČET				CIZOKRAJNÝ PLOD SCEZOVAL					
DĚTSKÉ CITOSLOVCE			USEDLOST ČÁST KABÁTU			PANOVNÍK AMERICKÝ STÁT					ČRTA	STRANOU
ROZKOŠ	VADY UZBECKÝ HUDEBNÍ NÁSTROJ					STUDENT LÉKARSTVÍ DOCELA					ZN. ANTIMONU DOMÁCKY ALEXANDR	
KAMARÁDI					ZADNÍ STRANOU HODNĚ					SLOVEN. JAK OSTŘÍ ŘEZAČEHO NÁSTROJE		
FINSKÝ KRAJ				ŘÍMSKÝ 1103 LASER PRACUJÍCÍ V INFRACERVENÉ OBLASTI					CITOSLOVCE ROZSVÍCENÍ CITOSLOVCE PŘEKVAPENÍ			
Tajenka 2												
SPZ OKRESU HODONÍN			ÚLOHA ANGLICKÝ HÓKEJ				ALKOHOLICKÝ NÁPOJ	FRANCOUZSKÁ AUTOMOBILOVÁ ZNAČKA ARABSKÝ SULTANÁT				
SPZ OBERHAUSEN (NĚMECKO)			CITOSLOVCE SMÍCHU NÁŠ SKLADATEL A KAPELNÍK (MIROSLAV)			VEDOUČÍ STINADEL LÉČEBNÁ VÝŽIVA				SVĚTLOVLASÝ	ČASTO	SPZ RAVENSBURG (NĚMECKO)
	TYČKA K ŘÍZENÍ VOZÍKU	ŠIKMO NEVZDĚLANEC				PLATIDLO PANAMY PLATĚNÉ PŘÍSTŘEŠÍ				MEZINÁRODNÍ KÓD BAHRJAN ČÁST SVALU		
PRUHY LÁTKY DO BŮT					HORA NÍZKÝCH TATER ČÁST HLAVY				ÚLOVEK DOMÁCKY ADOLF			
Tajenka 3												SPZ PRAHY-MĚSTA
PONĚKUD				REKREAČNÍ DOMEK				ŽENA				
OBRAZY NAHYCH LIDÍ				JINAK				NADPŘÍROZENÁ BYTOST S KRÍDLY				

Čtvrtletník Frýdlantské vodárenské společnosti, a.s. – Léto 2018

Vydává: Frýdlantská vodárenská společnost, a.s., Zahradní 768, Frýdlant, PSČ 464 01 | Kontaktní místo: Provozní a zákaznické centrum, Zahradní 768, 464 01 Frýdlant | Telefon: +420 482 312 122 | Havarijní služba tel.: +420 721 852 404 | Redakční rada: Ing. Dan Ramzer, Ing. Petr Olyšar, Bc. Tomáš Hasil | Redakce: Helena Syrovátková | Foto: archiv FVS | Grafické zpracování: Vítězslav Vintr, KALENDÁŘ LIBERECKA spol. sr. o. Registrační číslo: MK ČR E 22058. Neprodejně. Vaše připomínky a postřehy zašlete na [olysar@fvs.cz](mailto:olysar@fvs.cz).